



# PASTORAL VISION AND PRIORITIES

FOR THE ARCHDIOCESE OF OMAHA

## A YEAR AGO,

Archbishop George Lucas invited Catholics in northeast Nebraska to assist him in developing a pastoral vision for the archdiocese.

What follows is a pastoral priority plan guided by the Holy Spirit that answers the question Archbishop Lucas put to priests, his staff and those who attended the listening sessions held last year: “What is the Lord asking of us at this time in salvation history, in a particular way, over the next several years?”

## Hace un año,

Hace un año, Monseñor Lucas invitó a los Católicos en el nordeste de Nebraska a ayudar a él con el desarrollo de una visión pastoral para la diócesis.

Lo que sigue es un plan de prioridades pastorales, guiado por el Espíritu Santo, que responde a las preguntas que Monseñor Lucas propuso a los padres, el personal diocesano, y todos que asistieron las sesiones del año pasado: “En este momento de la historia de la salvación, por los próximos años, qué pide el Señor de nosotros particularmente?”

---

THE ARCHBISHOP'S VISION

# ONE CHURCH: ENCOUNTERING JESUS, EQUIPPING DISCIPLES, LIVING MERCY

¿Cuáles son los logros que se esperan realizar en la Arquidiócesis en 5 años? Una Iglesia unida que se encuentre con Jesús, prepare discípulos, y viva la misericordia.

## WHAT IS THE PURPOSE OF THE ARCHDIOCESE OF OMAHA?

The purpose of the Archdiocese of Omaha is to be a part of the living Body of Christ, welcoming and inspiring every person to live as a vibrant disciple of Jesus Christ so that all may respond to their vocation to holiness, be sent out as leaven to transform the world, and fulfill their deepest human desire.

## ¿Para qué existe la Arquidiócesis?

El propósito de la Arquidiócesis de Omaha es formar parte del Cuerpo vivo de Cristo, al acoger y al inspirar a todos a vivir como entusiastas discípulos con el fin que puedan responder a la vocación a la santidad en calidad de enviados como fermento para transformar el mundo y satisfacer sus más profundos deseos humanos.







# WHAT WILL WE ACCOMPLISH IN THE NEXT TWO YEARS?

¿Cuáles son los logros que se esperan realizar en la Arquidiócesis en 2 años?

## 1 Create a Culture of Encountering Jesus and Equipping Disciples

### Crear una Cultura de Encuentro con Jesús y Preparar Discípulos

By this we mean that every person in the Archdiocese will be invited to personally encounter Christ. A dynamic and relational process of ongoing formation will assist all in responding to the call to become disciples of Christ.

The encounter and relationship with Jesus Christ is primary and essential. This personal experience of encountering Jesus, “Gives new horizon and decisive direction to life” (Pope Benedict XVI, *Deus Caritas Est*). The desire to encounter Christ and equip disciples was voiced repeatedly throughout the listening sessions and by many groups.

#### Goals

Assess the evangelization efforts (i.e., encountering Jesus and equipping disciples) in the Archdiocese of Omaha by April 2017.

Complete a study of effective concepts and methods of evangelization by April 2017.

Develop an evangelization strategy for the Archdiocese by November 2017.

Implement the Archdiocese evangelization strategy with ongoing support by November 2018.

Esto significa que se les invitará a todos en la Arquidiócesis a tener un encuentro personal con Cristo. Un proceso dinámico y relacional de formación continua ayudará a todos a responder al llamado a ser discípulos de Cristo.

El encuentro y relación con Jesucristo es primordial y esencial. Dicha experiencia personal de encuentro con Jesús brinda “un nuevo horizonte a la vida, y, con ello, una orientación decisiva” (Papa Benedicto XVI, *Deus Caritas Est*). El anhelo de tener un encuentro con Cristo y preparar a discípulos se expresó repetidas veces por varios grupos en diferentes audiencias.

#### Metas

Evaluando los esfuerzos de evangelización. Es decir, facilitar el encuentro con Jesús y preparar discípulos en la Arquidiócesis de Omaha para abril de 2017.

Finalizar un estudio de conceptos y métodos eficaces de evangelización para abril de 2017.

Desarrollar una estrategia de evangelización para la Arquidiócesis para noviembre de 2017.

Implementar la estrategia de evangelización de la Arquidiócesis con apoyo continuo para noviembre de 2018.

## **2 Create a Culture that Enables God's Mercy to be Received & Lived**

### **Crear una Cultura que permita recibir y vivir la Misericordia Divina.**

As we acknowledge and accept God's mercy in our own lives we are sent as leaven to transform the world by sharing God's mercy with others.

"Mercy is the very foundation of the Church's life. All of her pastoral activity should be caught up in the tenderness she makes present to believers; nothing in her preaching and in her witness to the world can be lacking in mercy. The Church's very credibility is seen in how she shows merciful and compassionate love. The Church 'has an endless desire to show mercy'" (Pope Francis, *Misericordiae Vultus*).

Al reconocer y acoger la misericordia de Dios en nuestras propias vidas, se nos envía como fermento en el mundo para transformarlo y compartir con los demás la misericordia de Dios.

"La misericordia es la viga maestra que sostiene la vida de la Iglesia. Todo en su acción pastoral debería estar revestido por la ternura con la que se dirige a los creyentes; nada en su anuncio y en su testimonio hacia el mundo puede carecer de misericordia. La credibilidad de la Iglesia pasa a través del camino del amor misericordioso y compasivo. La Iglesia 'vive un deseo inagotable de brindar misericordia'" (Papa Francisco, *Misericordiae Vultus*).

### **Goals**

Study existing outreach efforts and identify unmet needs and opportunities within the Archdiocese by July 2017.

Create an awareness campaign by August 2017 that integrates the Church's social teachings and inspires people to receive and live a life of mercy.

Create and implement a plan by January 2018 that encourages collaboration among parishes, agencies, and apostolates to address the identified needs and opportunities.

### **Metas**

Investigar proyectos comunitarios actuales e identificar necesidades u oportunidades no satisfechas dentro de la Arquidiócesis para julio de 2017.

Crear una campaña de conciencia para agosto de 2017 que incorpore la enseñanza social de la Iglesia e inspire a la gente a recibir y vivir una vida basada en la misericordia.

Crear e implementar un plan para enero de 2018 que fomente colaboración entre parroquias, agencias y apostolados para abordar las necesidades y oportunidades identificadas.



*Mercy is the very foundation*

*of the Church's life.*

# 3

## Create a Culture of Unity

### Crear una Cultura de Unidad

By this we mean that we might all be one Church united with Jesus and in relationship with each other in a shared vision called to use our unique strengths and gifts to achieve Christ's mission.

We want to fulfill Jesus desire that all His followers be one. The data gathered in the focus group and listening sessions showed that many of our people desire a greater sense of belonging.

Esto expresa el deseo de que formemos una Iglesia unida a Jesucristo, mutuamente compartiendo la misma visión, además de hacer uso de nuestros dones y fortalezas particulares para lograr la misión de Cristo.

Lograr el más profundo deseo de Jesucristo de que todos seamos uno. La información compilada de los diversos grupos y audiencias dan saber el deseo de muchos de pertenecer.

### Goals

Establish one program to form and develop a diverse community of leaders who can promote a culture of unity and belonging by September 2017.

Based on the rollout of an assessment tool, begin the implementation of a plan that will increase a culture of unity and belonging within parishes and the archdiocese by July 2017.

Develop & implement a plan to help the Curia, Clergy and parishes integrate the Archdiocesan vision & priorities into their strategic/pastoral plans by March 2018.

Sponsor an Archdiocesan wide event to celebrate the unity and the diversity of our Catholic faith by November 2018.

### Metas

Establecer un programa que forme y desarrolle una comunidad diversa de líderes que puedan promover una cultura donde haya unidad y pertenencia para de septiembre de 2017.

Con base en la implementación de una técnica de evaluación, comenzar a implementar un plan que acrecentará una cultura donde se perciba unidad y pertenencia dentro de las parroquias y la arquidiócesis para julio de 2017.

Desarrollar e implementar un plan que ayude a la Curia, el Clero y las parroquias a integrar la visión y prioridades de la Arquidiócesis en sus planes estratégicos/pastorales para marzo de 2018.

Patrocinar un evento a nivel Arquidiocesano para celebrar la unidad y la diversidad de nuestra fe católica en noviembre de 2018.

“

*“Our pastoral vision is both old and new.*

*Please join me in asking the help of the Holy Spirit*

*in realizing this vision, so that we might have life in*

*Christ and proclaim life for the world.”*

**- Most Rev. George J. Lucas, Archbishop of Omaha**

*“Nuestra visión pastoral es vieja y nueva.*

*Por favor, acompáñeme en mi petición al Espíritu Santo*

*para realizar esta visión, para que podamos tener una vida*

*Cristo y proclamar la vida para todo el mundo.”*

**- Mons. George J. Lucas, Arzobispo de Omaha**

”



/archomaha